



# Manuale dell'utente

## Rider 320

# Indice

## Operazioni preliminari..... 4

- Il vostro Rider 320..... 4
- Accessori..... 5
- Icone di stato ..... 5
- Fase 1: Caricare Rider 320 ..... 6
- Fase 2: Accendere Rider 320 ..... 6
- Fase 3: Installazione iniziale ..... 6
- Fase 4: Acquisire i segnali dei satelliti ..... 7
- Fase 5: Usare la bici con Rider 320 ..... 7
- Riavvio di Rider 320..... 7
- Condivisione delle registrazioni ..... 8
- Sincronizzazione automatica di tracciati sull'app Bryton Active ..... 9
- Bryton Update Tool..... 10

## Visualizzazione cronologia ..... 11

- Vedi registro Esercizio/Allenamento..... 11
- Elimina cronologia..... 11
- Flusso cronologia..... 12

## Impostazioni ..... 13

- Pagina dati ..... 13
- Frazione intelligente ..... 15
- Impostazione di Avviso ..... 16
- Pausa intuitiva ..... 16
- Registrazione dati..... 17
- Sistema GPS..... 18
- Cambia impostazioni di sistema.. 19
- Bluetooth..... 22
- Configurare Scorr. Auto. .... 23

- Abilitare la modalità Salva File .... 23
- Avvia promem..... 24
- Visualizzare l'uso della memoria ..... 24
- Ripristino dati ..... 25
- Visualizza versione firmware ..... 25
- Sensori ANT+/ BLE ..... 26
- Altitudine ..... 28
- Personalizza il profilo utente ..... 29
- Personalizza il profilo bici ..... 30

## Impostazioni avanzate dell'app Brtyon ..... 32

- Lingua sistema ..... 32
- Impostazione griglia ..... 32
- Calibrazione altitudine..... 33
- Notifiche ..... 34

## Appendice ..... 35

- Specifiche ..... 35
- Dati batteria ..... 36
- Installazione di Rider 320..... 38
- Installare il sensore di velocità/cadenza/doppio (opzionale)..... 39
- Installare la fascia cardio (opzionale) ..... 40
- Dimensione e circonferenza delle ruote ..... 41
- Manutenzione di base di Rider 320 ..... 42
- Campi dati ..... 43



# AVVERTENZA

Consultare sempre il proprio medico prima di iniziare l'allenamento. Leggere in dettaglio la guida con le informazioni sulla garanzia e la sicurezza contenuta nella confezione.

## Tutorial video

Per una dimostrazione passo-passo del dispositivo e dell'app Bryton Active, eseguire la scansione del codice QR di seguito per controllare i tutorial video Bryton.

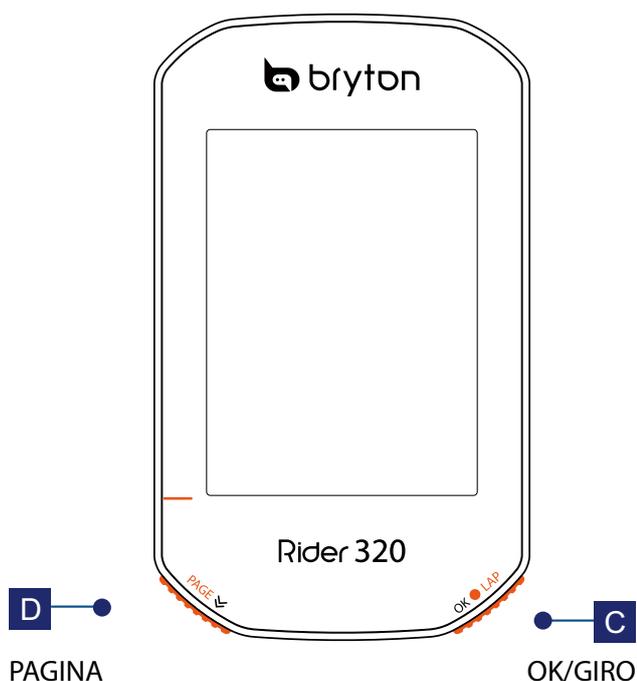
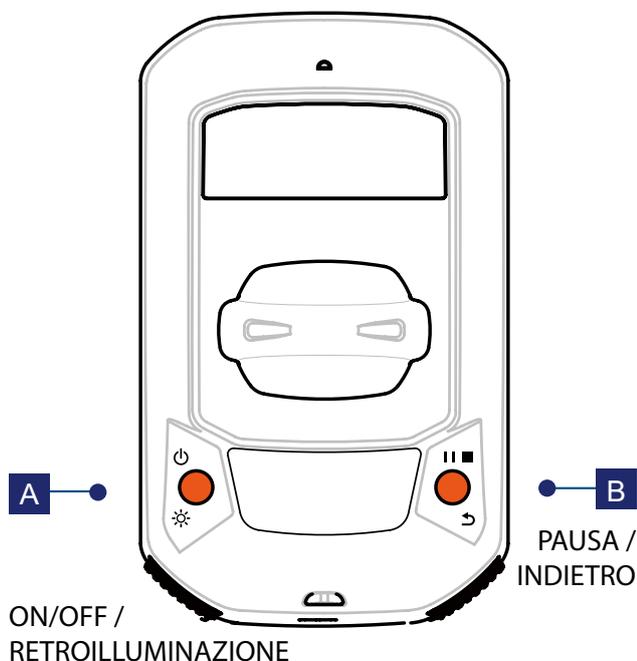


<https://www.youtube.com/brytonactive>

# Operazioni preliminari

Questa sezione vi guiderà nei preparativi di base prima di cominciare ad usare Rider 320.

## Il vostro Rider 320



### A ON/OFF / RETROILLUMINAZIONE

( )

- Premere per accendere il dispositivo.
- Premere per accendere/spengere la retroilluminazione con il dispositivo acceso.
- Premere a lungo per spegnere il dispositivo.

### B INDIETRO ( )

- In modalità Ciclismo, premere per accedere alla pagina Menù.
- In Menù, premere per tornare alla pagina precedente o per annullare l'operazione.
- Durante la registrazione, premere per mettere in pausa la registrazione e accedere a Menù.

### C OK/LAP ( )

- In Menù, premere per accedere al menù secondario o confermare una selezione.
- In modalità Ciclismo, premere per avviare la registrazione.  
Durante la registrazione, premere per segnare il giro.

### D PAGINA ()

- In modalità Ciclismo, premere per passare alle pagine successive.
- In Menù, per scorrere tra le opzioni del menù.

# Accessori

Rider 320 è fornito con i seguenti accessori in dotazione:

- Cavo USB
- Supporto per bicicletta

*Accessori opzionali:*

- Sensore di frequenza cardiaca smart
- Sensore di velocità smart
- Sensore di cadenza smart
- Kit sensori velocità e cadenza
- Supporto Race Mount
- Supporto Sport Mount

## Icone di stato

Icona	Descrizione
<b>Tipo bici</b>	
	Bicicletta 1
	Bicicletta 2
<b>Stato del segnale GPS</b>	
	Nessun segnale (non fisso)
	Segnale debole
	Segnale potente
<b>Stato alimentazione</b>	
	Batteria carica
	Batteria mezza carica
	Batteria scarica

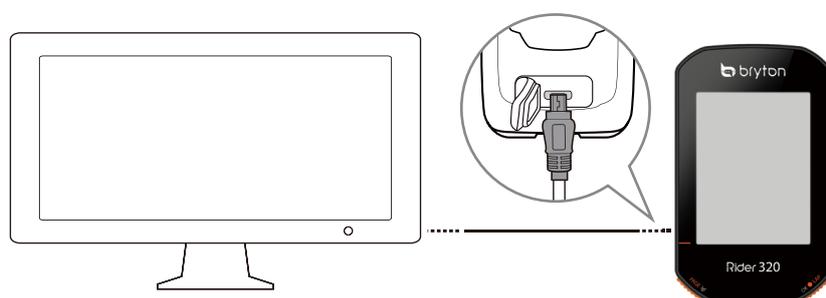
Icona	Descrizione
	Sensore di frequenza cardiaca attivo
	Sensore di cadenza attivo
	Sensore di velocità attivo
	Doppio sensore attivo
	Rilevatore di potenza attivo
	Registrazione in corso
	Registrazione interrotta
	La velocità attuale è superiore/inferiore alla velocità media.

**NOTA:** Sullo schermo vengono visualizzate solo le icone attive.

# Fase 1: Caricare Rider 320

Collegare Rider 320 ad un PC e caricare la batteria per almeno 4 ore. Scollegare il dispositivo una volta caricato completamente.

- Potrebbe apparire una schermata bianca quando la batteria è quasi scarica. Tenendo il dispositivo collegato per vari minuti, si accende automaticamente dopo la carica corretta della batteria.
- La temperatura adeguata per la carica della batteria è di 0°C ~ 40°C. Oltre questa gamma di temperature, la carica viene terminata e il dispositivo viene alimentato a batteria.



# Fase 2: Accendere Rider 320

Premere  per accendere il dispositivo.

# Fase 3: Installazione iniziale

Quando si accende Rider 320 per la prima volta, è necessario seguire le istruzioni su schermo per completare la configurazione.

1. Selezionare la lingua da visualizzare.
2. Selezionare l'unità di misura.

## NOTA:

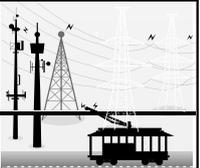
- Solo se si sceglie inglese come lingua di visualizzazione, è necessario selezionare l'unità di misura. In caso contrario, l'impostazione predefinita è l'unità metrica.
- Per cambiare la lingua del dispositivo, associare il dispositivo all'app Bryton Active e nell'app passare a Impostazioni > Generali > Lingua del dispositivo. Per ulteriori informazioni sulla modifica della lingua del dispositivo, fare riferimento a pagina 32.

## Fase 4: Acquisire i segnali dei satelliti

Dopo l'accensione, Rider 320 cercherà automaticamente i segnali dei satelliti. Possono occorrere dai 30 ai 60 secondi per acquisire i segnali. Al primo uso, assicurarsi di acquisire il segnale dei satelliti.

L'icona del segnale GPS (📶/📶) appare quando la posizione GPS è fissata.

- Se il segnale GPS non è fisso, sullo schermo viene visualizzata l'icona 📶.
- Evitare ambienti con ostruzioni perché influenzano la ricezione GPS.

				
Tunnel	Interni di stanze, costruzioni, scantinati	Sott'acqua	Cavi dell'alta tensione o ripetitori TV	Cantieri e traffico pesante

**NOTA:** Per migliorare la precisione del GPS, è possibile impostare la modalità 1 sec. come frequenza di registrazione ([pagina 17](#)).

## Fase 5: Usare la bici con Rider 320

### • Percorso libero:

In modalità di visualizzazione Griglia Info, la misurazione si avvia e si arresta automaticamente in sincronia con il movimento della bicicletta.

### • Iniziare un allenamento e registrare i dati:

In modalità di visualizzazione Griglia Info, premere OK ●LAP per avviare la registrazione, premere ↵ ■■ per mettere in pausa la registrazione e accedere a Menù. Quindi, scegliere di salvare i dati di allenamento.

**NOTA:** Se si continua senza premere OK ●LAP per registrare, Rider 320 mostra un promemoria per richiedere di registrare quando viene rilevato il movimento della bici. Per impostare la frequenza del promemoria di avvio, andare a [pagina 24](#).

## Riavvio di Rider 320

Per riavviare Rider 320, premere contemporaneamente i due tasti (🔌 / ↵ ■■).

# Condivisione delle registrazioni

## Condivisione dei tracciati su Brytonactive.com

### 1. Registrazione/Accesso a Brytonactive.com

- a. Andare sul sito <https://active.brytonsport.com>.
- b. Registrare un nuovo account o usare il proprio account per accedere.

### 2. Collegamento al PC

Accendere Rider 320 e collegarlo al computer usando il cavo USB.

### 3. Condivisione delle registrazioni

- a. Fare clic su “+” nell'angolo superiore destro.
- b. Trascinare qui i file FIT, BDX, GPX o fare clic su “Scegliere files” per caricare i tracciati.
- c. Fare clic su “Attività” per controllare i tracciati caricati.

## Condivisione dei tracciati con Strava.com

### 1. Registrazione/Accesso a Strava.com

- a. Andare sul sito <https://www.strava.com>
- b. Registrare un nuovo account o usare il proprio account Strava per accedere.

### 2. Collegamento al PC

Accendere Rider 320 e collegarlo al computer usando il cavo USB.

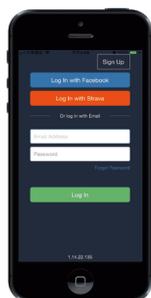
### 3. Condivisione delle registrazioni

- a. Fare clic su “+” nell'angolo superiore destro della pagina Strava, quindi fare clic su “File”.
- b. Fare clic su “Scegliere files” e selezionare file FIT dal dispositivo Bryton.
- c. Immettere informazioni sulle attività, quindi fare clic su “Salva e visualizza”.

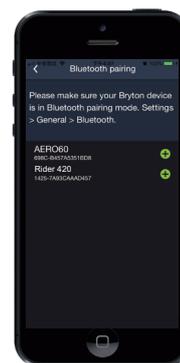
# Sincronizzazione automatica di tracciati sull'app Bryton Active

Non è più necessario caricare manualmente i tracciati dopo il percorso. L'app Bryton Active sincronizza automaticamente il tracciato dopo l'associazione con il dispositivo GPS.

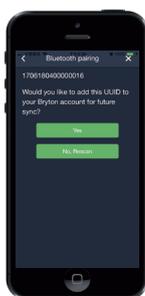
a. Eseguire la scansione del codice QR di seguito per scaricare l'app Bryton Active o andare su Google Play/App Store per cercare l'app Bryton Active. Quindi, accedere o creare un account.



b. Andare su Impostazioni > Gestione dispositivi > + > Rider 320 per aggiungere il dispositivo GPS.

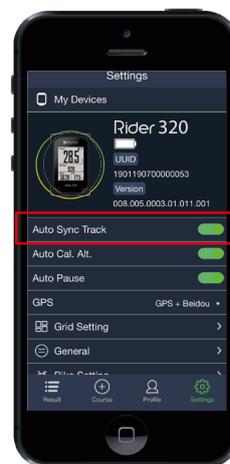


c. Verificare che l'UUID visualizzato sull'app sia uguale al dispositivo. Aggiungere "Sì" per confermare l'aggiunta. Se si è sbagliato UUID, premere NO per aggiungerlo di nuovo.



**Nota:** ogni dispositivo dispone di UUID univoco. È possibile trovarlo sul retro del dispositivo.

d. Aggiunta riuscita! Attivando Sincronizza tracciato auto adesso, i nuovi tracciati vengono automaticamente caricati sull'app Bryton Active.



**NOTA:** L'app Bryton Active si sincronizza con Brytonactive.com. Se si dispone già di un account brytonactive.com, utilizzare lo stesso account per accedere all'app Bryton Active e viceversa.

# Bryton Update Tool

Bryton Update Tool è lo strumento per aggiornare i dati GPS, il firmware e scaricare Bryton Test.

1. Andare all'indirizzo <http://www.brytonsport.com/#/supportResult?tag=BrytonTool> e scaricare Bryton Update Tool.
2. Osservare le istruzioni su schermo per installare Bryton Update Tool.

## Aggiornamento del firmware

Bryton rilascia periodicamente una nuova versione firmware per aggiungere nuove funzioni o correggere bug per prestazioni migliori e più stabili. Si consiglia di aggiornare il firmware una volta disponibile l'aggiornamento. Gli aggiornamenti firmware di solito richiedono più tempo per il download e l'installazione. Non rimuovere il cavo USB durante l'aggiornamento del firmware.

# Visualizzazione cronologia

È possibile visualizzare il registro di allenamento sul dispositivo subito dopo il percorso ed eliminare tutti i registri indesiderati per ottenere maggior spazio di archiviazione.

## Vedi registro Esercizio/Allenamento

Rider 320 fornisce un riepilogo grafico del tracciato, i dati dettagliati dell'allenamento, i dati sul giro e l'analisi grafica in modo da avere una panoramica sulle prestazioni durante l'allenamento.

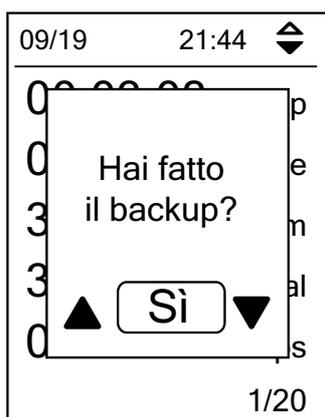


Per visualizzare la cronologia:

1. Nella schermata principale, premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Vis. Cronol.** e premere **OK** ● **LAP** per accedere.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Visualizza**.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare una registrazione e premere **OK** ● **LAP** per visualizzare informazioni più dettagliate.

**NOTA:** Si può inoltre caricare la propria cronologia su [brytonactive.com](http://brytonactive.com) o sull'app Bryton Active per tenere traccia di tutti i dati relativi alla pedalata.

## Elimina cronologia



Per eliminare la cronologia:

1. Nella schermata principale, premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Vis. Cronol.** e premere **OK** ● **LAP** per accedere.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Elimina** e premere per accedere.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare una registrazione e premere **OK** ● **LAP** per eliminare la cronologia selezionata.
4. Sullo schermo è visualizzato il messaggio "Hai fatto il backup?". Per eliminare i dati, premere ▲ / ▼ per selezionare **Si** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.

# Flusso cronologia

percorso = Tempo percorso

09/19 21:44	↕
00:02:25	Corsa
3.69	km
39	kcal
04	Frazioni
<b>Altro</b>	1/20

Registrazione#/  
Registrazioni totali

MED	MAX	
75.6	75.6	kmh
39	39	bpm
19	19	rpm

La freccia appare solo  
quando vi è una frazione in  
questa registrazione.

Frazione 01	00:49
0.25	km
81.4	kmh
13	kcal
0	bpm
0	rpm

# Impostazioni

In Impostazioni è possibile personalizzare impostazioni di allenamento, GPS, Impostazioni generali, Altitudine, Bici e Profilo utente. È inoltre possibile personalizzare le impostazioni del dispositivo più utilizzate tramite l'app Bryton Active.

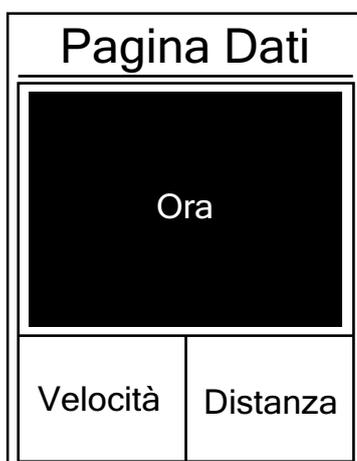


1. Nella schermata principale, premere **PAGE** per selezionare **Impostazioni**.
2. Premere **OK** per accedere al menù Impostazioni.

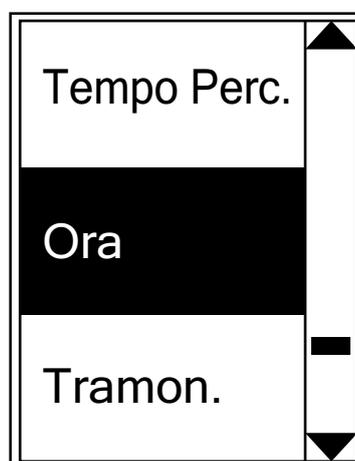
## Pagina dati

È possibile effettuare le impostazioni di visualizzazione per Griglia Info e Lap oppure personalizzare la pagina dati tramite l'app Bryton Active. Per ulteriori informazioni al riguardo, fare riferimento a [pagina 32](#).

### Display Griglia Info



Display a 3 griglie



Selezione di una voce

1. Nel menù Impostazioni, premere **OK** per accedere a **Esercizi** e premere di nuovo **OK** per accedere a **Pagina dati**.
2. Premere **OK** per accedere a **Pagina dati** e passare da **Auto** a **Manuale** e premere **OK** per confermare la selezione.
3. Premere **PAGE** per selezionare **Pagina dati** e premere **OK** per accedere.
4. Premere **PAGE** per selezionare **Pagina Dati 1**, **Pagina Dati 2**, **Pagina Dati 3**, **Pagina Dati 4** o **Pagina Dati 5** e premere per accedere alla pagina selezionata.
5. Premere **PAGE** per selezionare il numero di **Campi dati** necessari e premere **OK** per confermare.
6. Premere **PAGE** per selezionare i dati da modificare e premere **OK** per confermare.
7. Premere **PAGE** per selezionare la **Categoria** desiderata e premere **OK** per confermare.
8. Premere **PAGE** per selezionare i dati desiderati e premere **OK** per confermare.
9. Premere **ESC** per uscire dal menù.

**NOTA:** Il numero di campi dati visualizzati sullo schermo dipende dalla selezione di "Campi dati".

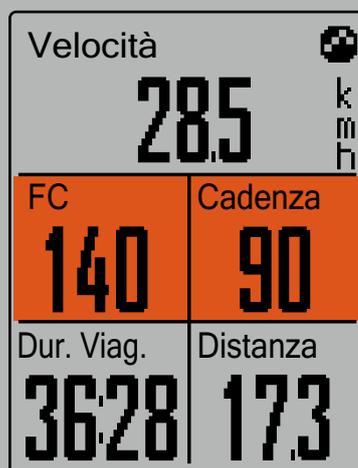


**Display a 2 griglie**



**Display a 3 griglie**

**NOTA:** Se Pagina dati è impostato su **Auto**, Rider 320 regola automaticamente la visualizzazione del campo dati quando rileva sensori associati.



## Display Lap

Lap Bici	
Pagina Dati1	On
Pagina Dati2	On

1. Nel menù Impostazioni, premere **OK**  per accedere a **Esercizi > Pagina dati**.
2. Premere **▼**, quindi **OK**  per accedere a **Lap**.
3. Premere **OK**  per accedere a **Pagina Dati 1**.
4. Premere **▲/▼** per selezionare il numero di **Campi dati** e premere **OK**  per confermare la selezione.
5. Premere **▲/▼** per selezionare i dati da modificare e premere **OK**  per confermare.
6. Premere **▲/▼** per selezionare la **Categoria** desiderata e premere **OK**  per confermare.
7. Premere **▲/▼** per selezionare i dati desiderati e premere **OK**  per confermare.
8. Premere **➤**  per uscire dal menù.

# Lap intelligente

La funzione Lap Int. consente di utilizzare il dispositivo per segnare automaticamente la frazione in una posizione specifica o dopo aver percorso una certa distanza.

## Giro per luogo



1. Nel menù Impostazioni, premere **OK** ●LAP per accedere a **Esercizi**. Premere **➤** ■■, quindi **OK** ●LAP per selezionare **Lap Int.**.
2. Premere **OK** ●LAP per accedere al menù di modifica. Premere **▲** / **▼** per selezionare **Posizione** e premere **OK** ●LAP per confermare.
3. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Usa posizione come fraz.". Premere **OK** ●LAP per confermare l'impostazione.
4. Premere **➤** ■■ per uscire dal menù.

**NOTA:** Se non viene acquisito il segnale GPS, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "No Segnale Rilev. GPS". Controllare che il GPS sia acceso e assicurarsi di uscire all'aperto per acquisire il segnale.

## Giro per distanza

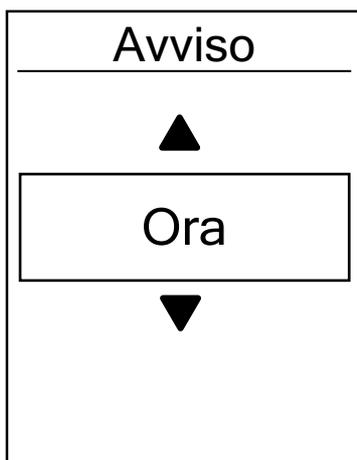


1. Nel menù Impostazioni, premere **OK** ●LAP per accedere a **Esercizi**. Premere **➤** ■■, quindi **OK** ●LAP per selezionare **Lap Int.**.
2. Premere **OK** ●LAP per accedere al menù di modifica. Premere **PAGE** ∨ per selezionare **Distanza** e premere **OK** ●LAP per confermare.
3. Premere **PAGE** ∨ per selezionare la distanza desiderata e premere **OK** ●LAP per confermare.
4. Premere **➤** ■■ per uscire dal menù.

## Impostazione di Avviso

Con la funzione Avviso, il dispositivo visualizza un messaggio per avvisare l'utente se:

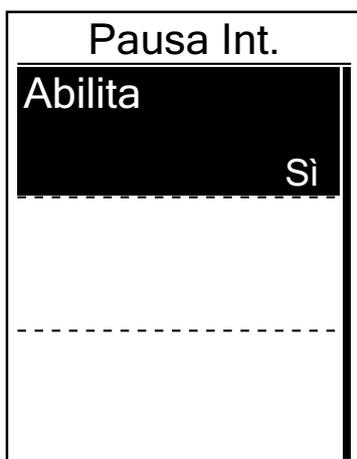
- la frequenza cardiaca è superiore o inferiore ad un determinato numero di battiti al minuto (bpm).
- durante il percorso si supera o si è al di sotto di un'impostazione di velocità personalizzata.
- la velocità di cadenza è superiore o inferiore ad un determinato numero di giri della pedivella al minuto (rpm).
- si raggiunge una determinata distanza per gli allenamenti lunghi.
- si raggiunge un determinato periodo di tempo per gli allenamenti lunghi.



1. Nel menù Impostazioni, premere OK ●LAP per accedere a **Esercizi**. Premere PAGE ∨, quindi OK ●LAP per selezionare **Avviso**.
2. Premere OK ●LAP per accedere al menù di modifica. Premere PAGE ∨ per selezionare **Ora, Distanza, Velocità, FC o Cadenza** e premere OK ●LAP per configurare le impostazioni necessarie.
3. Premere PAGE ∨ per selezionare l'impostazione desiderata e premere OK ●LAP per confermare.
4. Premere ⇨ ■■ per uscire dal menù.

## Pausa intuitiva

La presenza di molti ostacoli sul percorso, ad esempio semafori, attraversamento pedonale, ecc., ha un forte impatto sui dati registrati. Quando la funzione è attivata, il tempo e la distanza si interrompono automaticamente quando ci si arresta e si riavviano quando si riprende il percorso per migliorare l'efficienza dei dati.

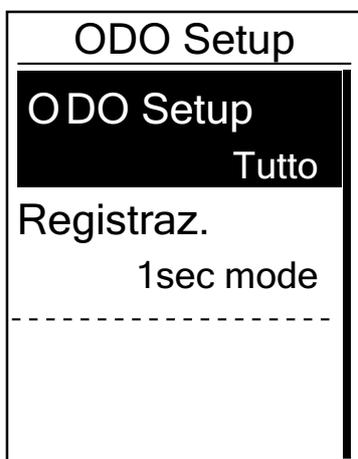


1. Nel menù Impostazioni, premere OK ●LAP per accedere a **Esercizi**. Premere PAGE ∨, quindi per selezionare **Pausa Int.**.
2. Premere OK ●LAP per accedere al menù secondario e premere PAGE ∨ per selezionare **Sì**, quindi premere OK ●LAP per confermare.
3. Premere ⇨ ■■ per uscire dal menù.

# Registrazione dati

La funzione Registrazione dati consente di impostare il contachilometri e attivare la modalità 1 secondo per ottenere dati più precisi.

## Impostazione ODO

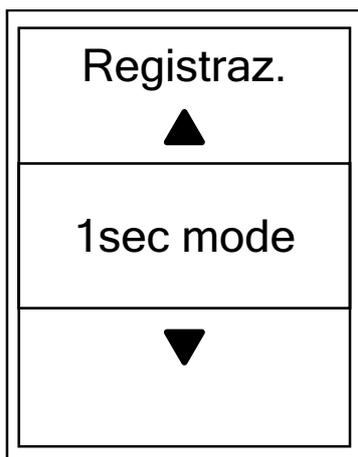


1. Nel menù Impostazioni, premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Esercizi**.  
Premere **PAGE** ∨, quindi **OK** ● **LAP** per selezionare **Registraz..**
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere al menù di modifica.  
Premere **PAGE** ∨ per selezionare **ODO Setup** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
3. Premere **↵** ■ ■ per uscire dal menù.

**NOTA:** **Tutto** indica che il contachilometri mostra la distanza cumulativa di tutti i percorsi;  
**Registtrato** mostra solo la distanza cumulativa dei percorsi registrati.

**NOTA:** Per ripristinare ODO, fare riferimento a [pagina 31: Ripristina ODO](#).

## Abilita modalità 1 sec.



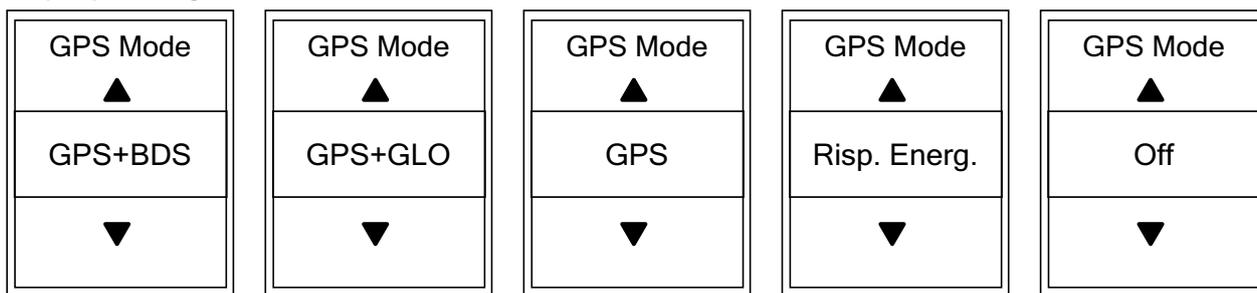
1. Nel menù Impostazioni, premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Esercizi**. Premere **PAGE** ∨, quindi **OK** ● **LAP** per selezionare **Registraz..**
2. Premere **PAGE** ∨, quindi **OK** ● **LAP** per accedere a **Registraz..**
3. Premere **PAGE** ∨ per selezionare la modalità 1 sec. e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
4. Premere **↵** ■ ■ per uscire dal menù.

# Sistema GPS

Rider 320 dispone di supporto GNSS (Sistema di Navigazione Satellitare Globale) completo, compresi GPS, GLONASS (Russia), BDS (Cina), QZSS (Giappone) e Galileo (UE). È possibile selezionare la modalità GPS adeguata in base alla propria posizione per migliorare la precisione o in base alle proprie necessità.

## Scelta di un sistema di navigazione satellitare differente

Questa impostazione consente di passare tra sistemi di navigazione satellitare differenti in base alle proprie esigenze.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⇩, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Sistema GPS**.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **GPS Mode**.
3. Nel menù GPS Mode, premere **PAGE** ⇩ per selezionare la modalità GPS desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.

- **GPS+BDS:** sistema di navigazione satellitare GPS + BeiDou.  
A partire da aprile 2018, BeiDou offre il servizio nella regione Asia-Pacifico. Scegliere questa combinazione se ci si trova in questa regione per una migliore precisione.
- **GPS+GLO:** GPS + GLONASS  
Glonass è il secondo sistema di navigazione che funziona con copertura globale. Scegliere questa combinazione se ci si trova in una regione diversa da Asia-Pacifico per una migliore precisione.
- **GPS:** consuma meno energia rispetto alle due selezioni precedenti, con sufficiente precisione per l'uso normale.
- **Risparmio di energia:** precisione di compenso per ottenere la massima durata della batteria. Utilizzare questa modalità a cielo aperto.
- **Off:** disattivare la funzione GPS. Selezionare per risparmiare energia quando il segnale GPS non è disponibile o non sono necessarie informazioni GPS (ad esempio, per uso indoor).

4. Premere **↩** ■ ■ per uscire dal menù.

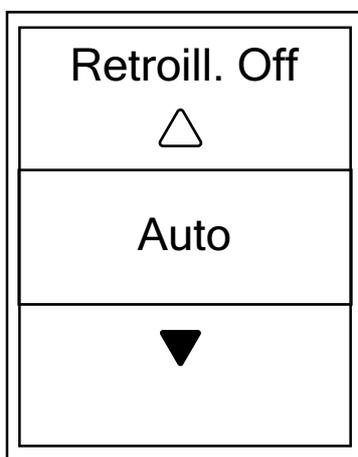
### NOTA:

- Abilitando GLONASS o BDS si attivano anche i sistemi di navigazione satellitare GPS, QZSS e Galileo.
- Per visualizzare il tutorial video graduale, fare clic su **Come cambiare il sistema GPS**.

# Cambia impostazioni di sistema

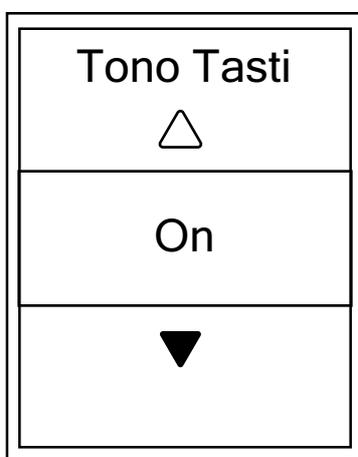
È possibile personalizzare le impostazioni di sistema del dispositivo, come spegnimento retroilluminazione, tono tasti, segnale acustico, ora/unità, lingua OSD.

## Spegnimento retroilluminazione



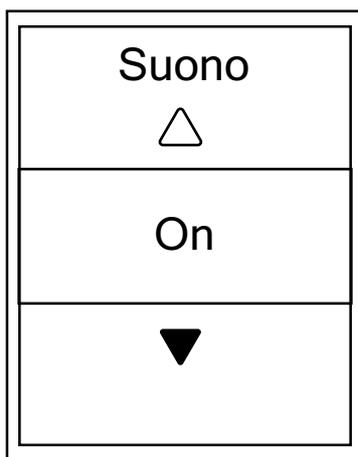
1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⇩, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Sistema**.
3. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Retroill. Off**.
4. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere ⇨ **||■** per uscire dal menù.

## Tono Tasti



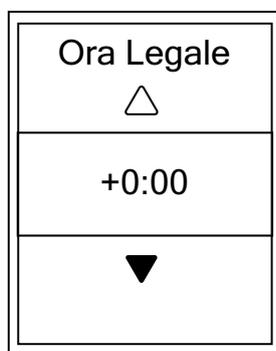
1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⇩, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Sistema**.
3. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Tono Tasti** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
4. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere ⇨ **||■** per uscire dal menù.

## Suono

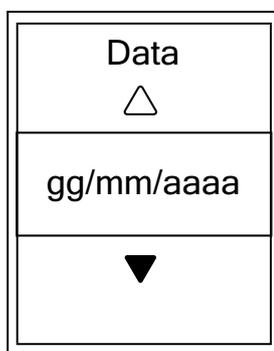


1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ●LAP per selezionare **Generale**.
2. Premere **OK** ●LAP per accedere a **Sistema**.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Suono** e premere **OK** ●LAP per confermare.
4. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK** ●LAP per confermare.
5. Premere **➔** ■■ per uscire dal menù.

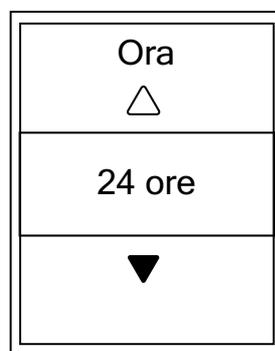
## Ora/Unità



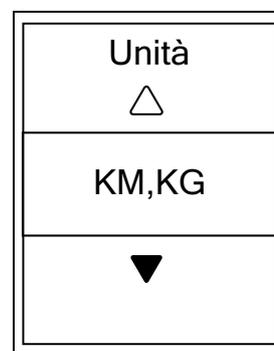
Ora Legale



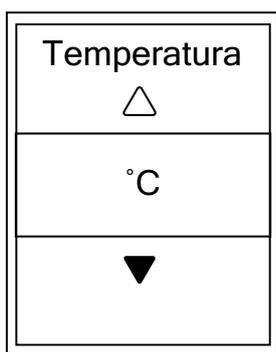
Data



Ora



Unità

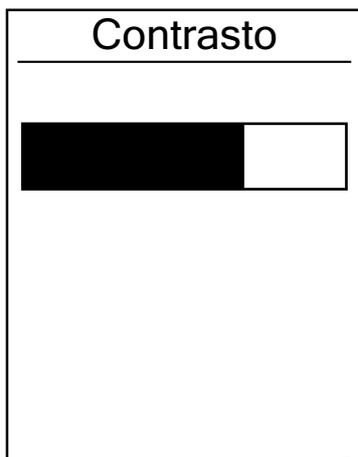


Temperatura

1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ●LAP per selezionare **Generale**.
2. Premere **OK** ●LAP per accedere a **Sistema**.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Ora/Unità** e premere **OK** ●LAP per confermare.
4. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare l'impostazione da modificare e premere **OK** ●LAP per confermare.
5. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare l'impostazione/il formato desiderati e premere **OK** ●LAP per confermare.
6. Premere **➔** ■■ per uscire dal menù.

## Contrasto

È possibile regolare il contrasto sul dispositivo.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Sistema**.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Contrasto** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
4. Premere **PAGE** ⌵ per regolare il contrasto desiderato.
5. Premere **➤** **||■** per uscire dal menù.

## Lingua

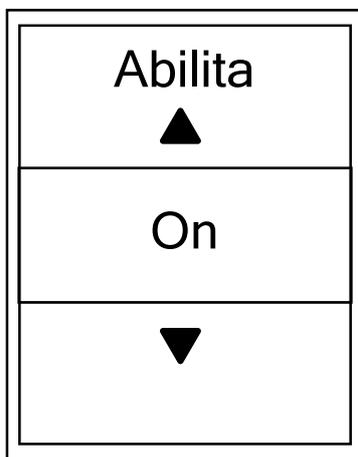


1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Sistema**.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Lingua** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
4. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare la lingua desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere **➤** **||■** per uscire dal menù.

# Bluetooth

Prima di associare Rider 320 al telefono cellulare abilitato Bluetooth, assicurarsi di attivare la funzione Bluetooth del telefono cellulare e di Rider 320.

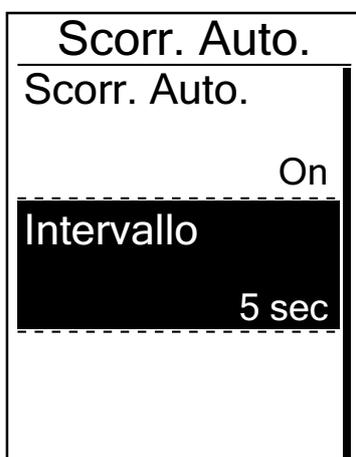
## Abilitare il Bluetooth



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Bluetooth** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
3. Premere **PAGE** ⌵ per attivare/disattivare il Bluetooth.
4. Premere **↵** ■ ■ per uscire dal menù.

## Configurare Scorr. Auto.

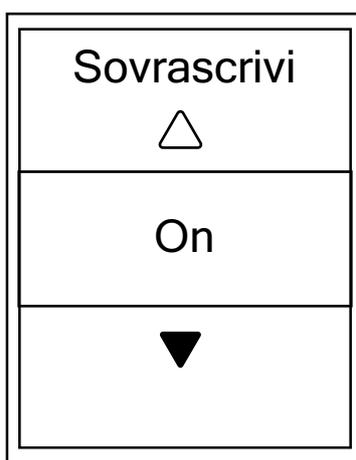
Quando si abilita la funzione, i dati cambiano automaticamente pagina in base a un intervallo di tempo preimpostato.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ●LAP per selezionare **Generale**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Scorr. Auto.** e premere **OK** ●LAP per confermare.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare l'impostazione da modificare e premere **OK** ●LAP per accedere al relativo menù secondario.
  - Scorr. Auto.: attiva/disattiva lo scorrimento automatico.
  - Intervallo: imposta il periodo di intervallo.
4. Premere **➤** ■■ per uscire dal menù.

## Abilitare la modalità Salva File

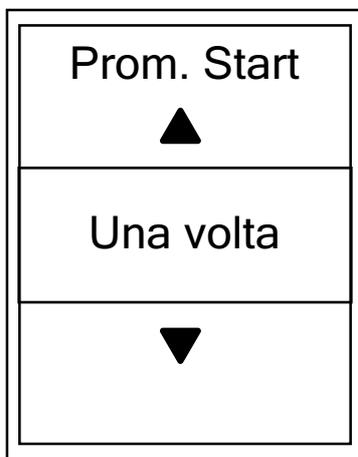
Quando si abilita la funzione, il dispositivo sovrascrive automaticamente i registri meno recenti quando la memoria è piena.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ●LAP per selezionare **Generale**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Salva File** e premere **OK** ●LAP per confermare.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **"On"** per consentire al dispositivo di sovrascrivere la cronologia.
4. Premere **➤** ■■ per uscire dal menù.

## Avvia promem.

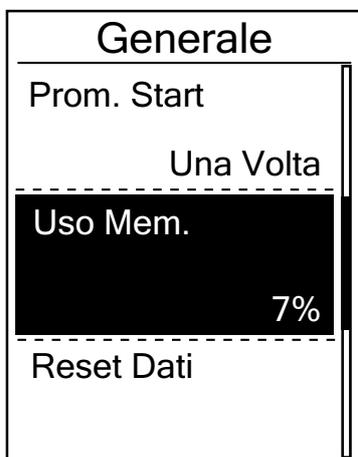
Quando Rider 320 rileva il movimento della bici, appare un promemoria che richiede se si desidera registrarlo. È possibile impostare la frequenza del promemoria di avvio.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Prom. Start** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
4. Premere **➔** **||■** per uscire dal menù.

## Visualizzare l'uso della memoria

Visualizzare lo stato della memoria del dispositivo.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per scorrere fino alla voce **Uso Mem.** per visualizzare la percentuale di memoria usata.
3. Premere **➔** **||■** per uscire dal menù.

## Ripristino dati

È possibile ripristinare le impostazioni predefinite di Rider 320.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Reset Dati** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **“Sì”** e premere **OK** ● **LAP** per confermare il ripristino delle impostazioni predefinite.
4. Premere **↵** ■■ per uscire dal menù.

**NOTA:** Il ripristino delle impostazioni predefinite consente di ripristinare le impostazioni predefinite del dispositivo. Oltre all'eliminazione di tutti i tracciati, elimina anche i sensori previamente associati, ma non rimuove l'UUID dall'account aggiunto.

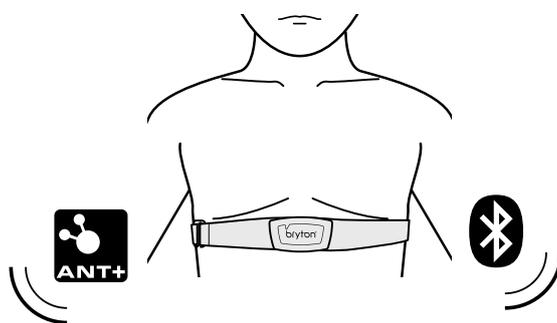
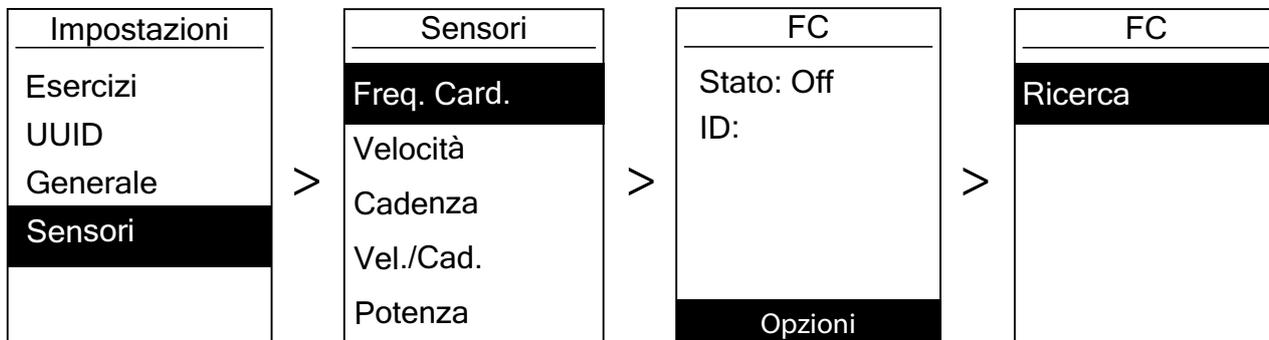
## Visualizza versione firmware

È possibile visualizzare la versione del firmware attualmente installato sul dispositivo.

1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Generale**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Informazioni** e premere **OK** ● **LAP** per confermare. La versione del firmware attualmente installato è visualizzata sullo schermo.
3. Premere **↵** ■■ per uscire dal menù.

# Sensori ANT+/ BLE

Rider 320 è compatibile con sensori ANT+ e BLE. È possibile personalizzare le rispettive impostazioni del sensore, tra cui la ricerca del sensore da associare al dispositivo o l'abilitazione/ disabilitazione della funzione.



## Sensori ANT+



o

## Sensori BLE



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Sensore** e premere **OK** ●LAP per confermare.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Freq. Card.**, **Velocità**, **Cadenza**, **Vel./Cad.** o **Potenza** e premere **OK** ●LAP per confermare la selezione.
3. Per associare i sensori al dispositivo, in primo luogo installare i sensori Bryton Smart, quindi indossare il sensore di frequenza cardiaca o ruotare la pedivella e la ruota alcune volte per riattivare i sensori Bryton Smart.
4. Premere **OK** ●LAP per accedere al menù secondario. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK** ●LAP per confermare.
  - **Ricerca:** eseguire una nuova scansione per rilevare il sensore da associare al dispositivo.
  - **Accendi / Spegni:** abilitare/disabilitare il sensore.
5. Premere **➤** ■■ per uscire dal menù.

**NOTA:**

- Fare riferimento a [pagina 39-40](#) per l'installazione dei sensori.
- Quando si collega il sensore di velocità/cadenza/la fascia cardio e il rilevatore di potenza, fare attenzione che non ci sia un altro sensore di velocità/cadenza/rilevatore di potenza nel raggio di 5 m.
- I sensori Bryton Smart possono essere associati solo quando sono attivati. In caso contrario, tornano in standby per evitare di consumare corrente.
- Quando il cardiofrequenzimetro è associato, sulla schermata principale viene visualizzata l'icona della frequenza cardiaca . Una volta associato il sensore di cadenza, sulla schermata principale viene visualizzata l'icona del sensore di cadenza .
- Dopo l'associazione, i dispositivi Bryton si connettono automaticamente ai sensori ogni volta che si riattivano i sensori.

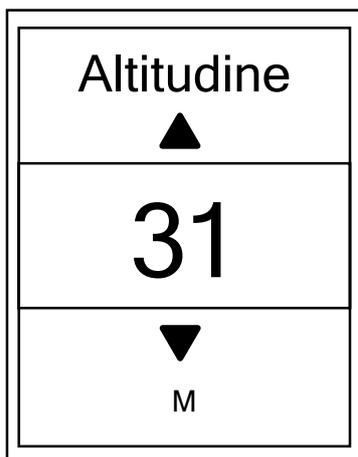
**NOTA:**

Rider 320 fornisce 2 profili bici. Ogni profilo dispone di un'impostazione del sensore. Basta attivare la bici selezionata nell'impostazione Profilo bici e si è pronti. Fare riferimento a [pagina 30](#) per informazioni su come attivare la bici.

# Altitudine

Dopo aver ricevuto il segnale GPS, Rider 320 calibra automaticamente l'altitudine in base ai dati di altitudine GPS. Si può inoltre impostare manualmente l'altitudine per la località attuale e altri quattro luoghi.

## Altitudine attuale

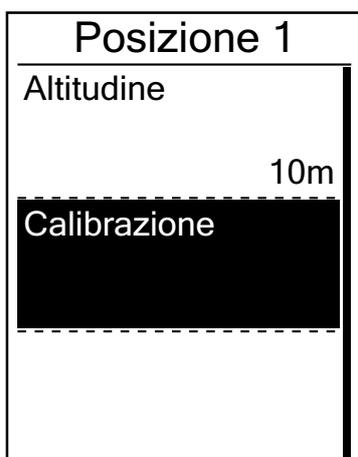


1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⇩, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Altitudine**.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere ad **Altitudine**.
3. Premere **PAGE** ⇩ per regolare il valore dell'altitudine attuale e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
4. Premere ⇨ **||■** per uscire dal menù.

**NOTA:** Il valore di altitudine su Griglia Info cambia quando viene regolata l'altitudine attuale.

## Altitudine di altra località

Con l'impostazione dell'altitudine di altri luoghi, è possibile salvare un valore di altitudine del luogo pianificato ed effettuare la calibrazione quando ci si trova nella posizione indicata.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⇩, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Altitudine**.
2. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Posizione 1**, **Posizione 2**, **Posizione 3**, **Posizione 4** o **Posizione 5** e premere **OK** ● **LAP** per accedere.
3. Per impostare l'altitudine della posizione, premere **OK** ● **LAP** per accedere ad **Altitudine**.
4. Premere **PAGE** ⇩ per regolare il valore di altitudine e premere **OK** ● **LAP** per salvare.
5. Per calibrare l'altitudine impostata, premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Calibrazione** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
6. Premere ⇨ **||■** per uscire dal menù.

# Personalizza il profilo utente

Si possono cambiare le informazioni personali.

Utente	
Sesso	Uomo
Data di nasc.	1982/01/01
Altezza	177 cm

1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ∨, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Profilo**.
2. Premere **OK** ● **LAP** per accedere a **Profilo utente**. Viene visualizzato il messaggio "Inserire dati corretti, possono influire sulle analisi.". Premere **OK** ● **LAP** per confermare dopo aver letto il messaggio.
3. Premere **PAGE** ∨ per selezionare l'impostazione da modificare e premere **OK** ● **LAP** per accedere al relativo menù secondario.
  - Sesso: selezionare il sesso.
  - Data di nascita: impostare la data di nascita.
  - Altezza: impostare l'altezza.
  - Peso: impostare il peso.
  - FC max: impostare la frequenza cardiaca massima.
  - LTHR: impostare la propria frequenza cardiaca della soglia del lattato.
  - FTP: impostare la potenza di soglia funzionale.
  - MAP: impostare la potenza aerobica massima.
4. Premere **PAGE** ∨ per selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere **↵** ■ ■ per uscire dal menù.

**NOTA:** Immettere i dati personali corretti in quanto potrebbero influire sull'analisi.

# Personalizza il profilo bici

È possibile personalizzare e visualizzare il profilo della propria bici.

Bici 1	
Origine Vel.	
Peso	13kg
Ruota	1700mm

1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Profilo**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Profilo bici**, quindi premere **OK** ● **LAP** per accedere.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare l'impostazione da modificare e premere **OK** ● **LAP** per accedere al relativo menù secondario.
  - Origine vel.: impostare la priorità delle origini di velocità.
  - Peso: impostare il peso della bici.
  - Ruota: impostare la misura della ruota.
  - Attiva: selezionarla per attivare la bici.
4. Premere **PAGE** ⌵ per regolare l'impostazione desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere **➔** **||||** per uscire dal menù.

**NOTA:** Per maggiori dettagli sulla misura delle ruote, vedere "Dimensione e circonferenza delle ruote" a [pagina 41](#).

## Visualizza profilo bici

Bici 1	
Viaggio 1	1033km
Viaggio 2	0km
Tempo Perc.	89:23:28

1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⌵, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Profilo**.
2. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Profilo bici**, quindi premere **OK** ● **LAP** per accedere.
3. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare **Panoramica** e premere **OK** ● **LAP** per accedere al relativo menù secondario.
4. Premere **PAGE** ⌵ per selezionare la bici desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere **PAGE** ⌵ per visualizzare altri dati sulla bici selezionata.
6. Premere **➔** **||||** per uscire dal menù.

## Regola contachilometri

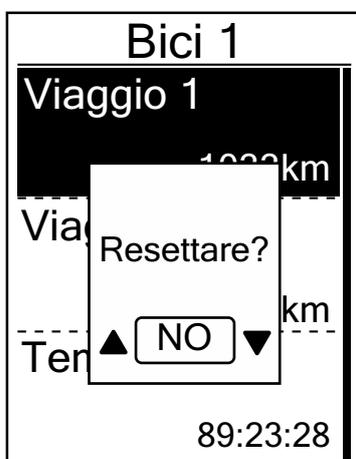


1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⇩, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Profilo**.
2. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Profilo bici**, quindi premere **OK** ● **LAP** per accedere.
3. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Panoramica** e premere **OK** ● **LAP** per accedere al relativo menù secondario.
4. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Bici 1+2** e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere **OK** ● **LAP** per accedere alla pagina di impostazione ODO.
6. Premere **PAGE** ⇩ per regolare ODO e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
7. Premere **⇨** **||■** per uscire dal menù.

**NOTA:** Per andare al numero più rapidamente, premere a lungo **▲** / **▶**.

## Ripristina ODO

È possibile ripristinare la distanza di Viaggio 1, Viaggio 2 e contachilometri.



1. Nel menù Impostazioni, premere **PAGE** ⇩, quindi premere **OK** ● **LAP** per selezionare **Profilo**.
2. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Profilo bici**, quindi premere **OK** ● **LAP** per accedere.
3. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare **Panoramica** e premere **OK** ● **LAP** per accedere al relativo menù secondario.
4. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare la bici desiderata e premere **OK** ● **LAP** per confermare.
5. Premere **PAGE** ⇩ per selezionare il percorso 1 o 2 e premere **OK** ● **LAP** per confermare. Se si sceglie Bici 1+2, selezionare ODO.
6. Sul dispositivo appare il messaggio "Resettare?". Premere **PAGE** ⇩ per selezionare "SÌ" e premere **OK** ● **LAP** per confermare o premere **PAGE** ⇩ per impostare ODO sul numero desiderato.
7. Premere **⇨** **||■** per uscire dal menù.

**NOTA:** Viaggio 1 e Viaggio 2 indicano il chilometraggio totale registrato prima del ripristino. Vi sono 2 diverse misurazioni di distanza. È possibile utilizzare Viaggio 1 o Viaggio 2 per registrare, ad esempio, la distanza settimanale totale oppure utilizzare altro, ad esempio, la distanza mensile totale.

# Impostazioni avanzate dell'app Brtyon

Dopo aver associato Rider 320 all'app Bryton Active, si ha accesso a Lingua sistema, Impostazione griglia, Calibrazione altitudine e Notifiche.

## Lingua sistema

È possibile cambiare la lingua del dispositivo tramite l'app Bryton Active.

1. Associare Rider 320 all'app Bryton Active
2. Andare a Impostazioni > Generale > Lingua del dispositivo nell'app Bryton Active.
3. Selezionare la lingua preferita.
4. Rider 320 si riavvia con le impostazioni della lingua aggiornate.

## Impostazione griglia

È possibile personalizzare manualmente la pagina dati.

1. Associare Rider 320 all'app Bryton Active.
2. Toccare "Impostazioni > Imposta griglia" nell'app Bryton Active.
3. Attivare le pagine preferite e accedere alla pagina.
4. Toccare < o > per cambiare il numero di griglie.
5. Toccare la griglia dati per cambiare i dati di percorso.

**NOTA:** Per apprendere ad associare Rider 320 all'app Bryton , controllare pagina 9.

# Calibrazione altitudine

Dopo aver ricevuto il segnale GPS, Rider 320 calibra automaticamente l'altitudine in base ai dati di altitudine GPS. L'altitudine può essere modificata manualmente o aggiornata automaticamente attivando la funzione Calibrazione automatica altitudine sull'app Bryton Active.

1. Associare Rider 320 all'app Bryton Active
2. Calibrare l'altitudine
  - a. Toccare "Cal. Altit." nell'app Bryton Active.
  - b. L'app Bryton Active mostra l'altitudine della posizione attuale. È inoltre possibile effettuare modifiche manuali premendo ▲ ▼ oppure toccare il numero per l'inserimento manuale.
  - c. Toccare "Calibrare" per effettuare la modifica consigliata.
  - d. Toccare "OK" per calibrare i dati di altitudine del dispositivo.

**NOTA:** Per apprendere ad associare Rider 320 all'app Bryton , controllare pagina 9.

# Notifiche

Dopo aver associato lo smartphone compatibile utilizzando tecnologia wireless Bluetooth Smart con Rider 320, è possibile ricevere notifiche di telefonate, SMS ed e-mail su Rider 320.

1. Associazione di un telefono iOS
  - a. Andare su Impostazioni > Generale > Bluetooth per attivare il Bluetooth su Rider 320.
  - b. Andare su "Impostazioni>Bluetooth" del telefono e abilitare Bluetooth.
  - c. Andare alla mobile app Bryton e toccare "Impostazioni>Gestione dispositivo>+".
  - d. Selezionare e aggiungere il dispositivo premendo "+".
  - e. Toccare "Associa" per associare il dispositivo al telefono. (Solo per telefono iOS)
  - f. Toccare "Fine" per completare l'associazione.

## NOTA:

- Se le notifiche non funzionano, andare sul telefono su "Impostazioni>Notifiche" e controllare che siano attivate le notifiche nei messaggi compatibili e nelle app e-mail o andare sulle app dei social e controllare che siano attivate le notifiche nelle impostazioni dell'app.

1. Associazione di un telefono Android
  - a. Andare su Impostazioni > Generale > Bluetooth per attivare il Bluetooth su Rider 320.
  - b. Andare su "Impostazioni>Bluetooth" del telefono e abilitare Bluetooth.
  - c. Andare alla mobile app Bryton e toccare "Impostazioni>Gestione dispositivo>+".
  - d. Selezionare e aggiungere il dispositivo premendo "+".
  - e. Toccare "Fine" per completare l'associazione.
2. Consentire l'accesso alle notifiche
  - a. Toccare "Impostazioni>Notifiche".
  - b. Toccare "OK" per accedere alle impostazioni in modo da consentire accesso alle notifiche all'app Bryton.
  - c. Toccare "Active" e selezionare "OK" per consentire accesso alle notifiche all'app Bryton.
  - d. Tornare alle impostazioni di Notifiche.
  - e. Selezionare e abilitare Chiamate in arrivo, SMS ed E-mail toccando ogni voce.

# Appendice

## Specifiche

### Rider 320

Voce	Descrizione
Display	LCD a matrice di punti transflettivo positivo FSTN da 2,3"
Dimensioni	49,9 x 83,9 x 16,9 mm
Peso	66g
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ 60°C
Temperatura di carica batteria	0°C ~ 40°C
Batteria	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio
Durata della batteria	35 ore di autonomia a cielo aperto
ANT+™	Dotato di connettività ANT+™ wireless certificata. Visitare il sito <a href="http://www.thisisant.com/directory">www.thisisant.com/directory</a> per i prodotti compatibili. 
GNSS	Ricevitore GNSS ad alta sensibilità integrato con antenna incorporata
BLE Smart resistente all'acqua	Tecnologia wireless Bluetooth Smart con antenna integrata, banda da 2,4 GHz e 0 dBm
Barometro	Dotato di barometro

## Sensori di velocità smart

Voce	Descrizione
Dimensioni	36,9 x 34,8 x 8,1 mm
Peso	6 g
Resistenza all'acqua	Esposizione accidentale all'acqua fino a 1 metro per un max. di 30 minuti.
Portata di trasmissione	3 m
Durata batteria	Fino a 1 anno
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ 60°C
Frequenza/protocollo radio	Protocollo di comunicazioni wireless per attività sportive ANT+ Dynastream/a 2,4 GHz/Bluetooth 4.0

#### NOTA:

La precisione potrebbe essere compromessa da un contatto scarso del sensore, da interferenze elettromagnetiche e dalla distanza dal trasmettitore.

Per evitare interferenze magnetiche, si consiglia di cambiare posizione, pulire o sostituire la catena.

## Sensore di cadenza smart

Voce	Descrizione
Dimensioni	36,9 x 31,6 x 8,1 mm
Peso	6 g
Resistenza all'acqua	Esposizione accidentale all'acqua fino a 1 metro per un max. di 30 minuti.
Portata di trasmissione	3 m
Durata batteria	Fino a 1 anno
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ 60°C
Frequenza/protocollo radio	Protocollo di comunicazioni wireless per attività sportive ANT+ Dynastream/a 2,4 GHz/Bluetooth 4.0

### NOTA:

La precisione potrebbe essere compromessa da un contatto scarso del sensore, da interferenze elettromagnetiche e dalla distanza dal trasmettitore.

## Cardiofrequenzimetro smart

Voce	Descrizione
Dimensioni	63 x 34,3 x 15 mm
Peso	14,5 g (sensore) / 31,5 g (fascia)
Resistenza all'acqua	Esposizione accidentale all'acqua fino a 1 metro per un max. di 30 minuti.
Portata di trasmissione	3 m
Durata batteria	Fino a 2 anni
Temperatura di funzionamento	0°C ~ 50°C
Frequenza/protocollo radio	Protocollo di comunicazioni wireless per attività sportive ANT+ Dynastream/a 2,4 GHz/Bluetooth 4.0

### NOTA:

La precisione potrebbe essere compromessa da un contatto scarso del sensore, da interferenze elettromagnetiche e dalla distanza dal trasmettitore.

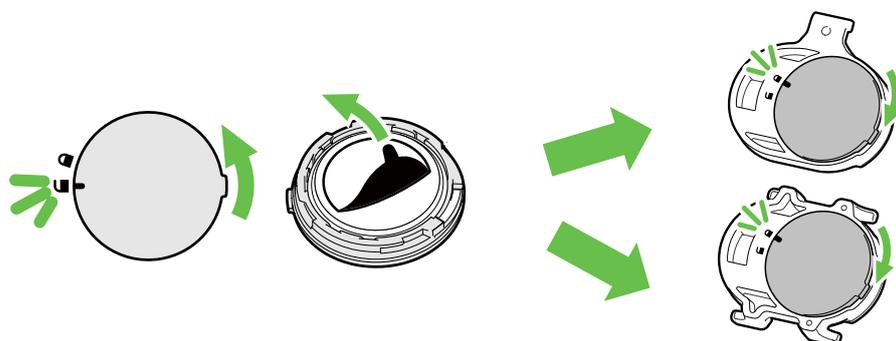
## Dati batteria

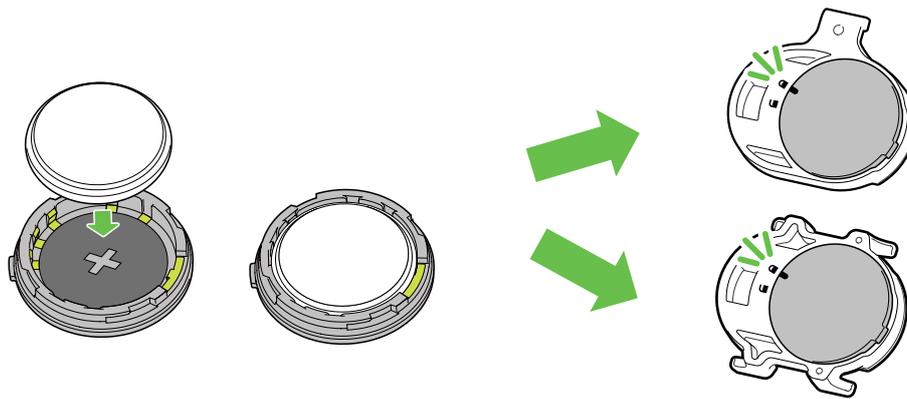
### Sensore di velocità smart e sensore di cadenza smart

Entrambi i sensori contengono una batteria CR2032 sostituibile dall'utente.

Prima di utilizzare i sensori:

1. Individuare il coperchio della batteria circolare sul retro dei sensori.
2. Utilizzare il dito per premere e ruotare il coperchio in senso antiorario in modo che l'indicatore sul coperchio sia rivolto verso l'icona di sblocco (🔓).
3. Rimuovere il coperchio e la linguetta della batteria.
4. Utilizzare il dito per premere e ruotare il coperchio in senso orario in modo che l'indicatore sul coperchio sia rivolto verso l'icona di blocco (🔒).





Per sostituire la batteria:

1. Individuare il coperchio della batteria circolare sul retro dei sensori.
2. Utilizzare il dito per premere e ruotare il coperchio in senso antiorario in modo che l'indicatore sul coperchio sia rivolto verso l'icona di sblocco (🔓).
3. Rimuovere la batteria e inserirne una nuova, inserendo prima il connettore positivo nello scomparto batterie.
4. Utilizzare il dito per premere e ruotare il coperchio in senso orario in modo che l'indicatore sul coperchio sia rivolto verso l'icona di blocco (🔒).

**NOTA:**

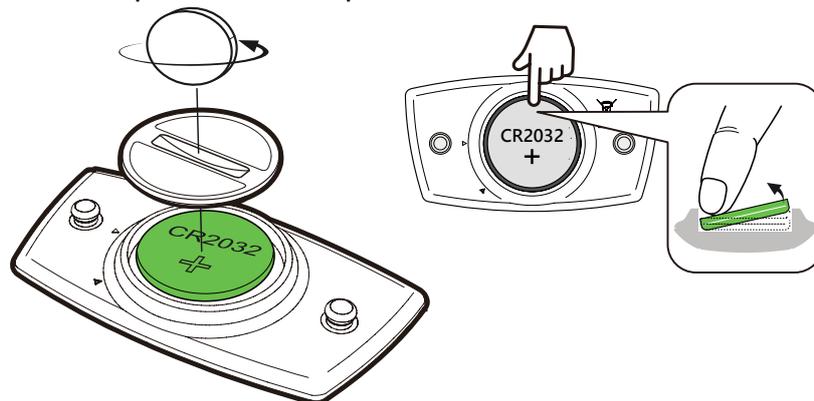
- Quando si installa una batteria nuova, se la batteria non viene sistemata prima con il connettore positivo, quest'ultimo si deforma facilmente provocando un cattivo funzionamento.
- Fare attenzione a non danneggiare o allentare la guarnizione O-ring sul coperchio.
- Contattare l'ufficio locale per lo smaltimento dei rifiuti per eliminare correttamente le batterie esauste.

**Cardiofrequenzimetro smart**

Il cardiofrequenzimetro contiene una batteria CR2032 sostituibile dall'utente.

Per sostituire la batteria:

1. Individuare il coperchio circolare della batteria sul retro del cardiofrequenzimetro.
2. Utilizzare una monetina per ruotare il coperchio in senso antiorario.
3. Rimuovere il coperchio e la batteria.
4. Inserire la nuova batteria con il connettore positivo rivolto verso l'alto e premerla leggermente.
5. Utilizzare una monetina per ruotare il coperchio in senso orario.



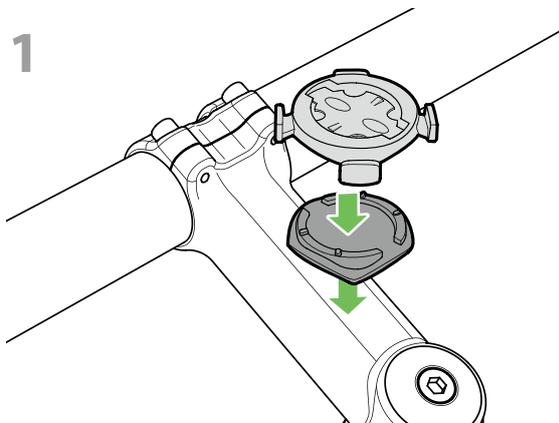
**NOTA:**

- Fare attenzione a non danneggiare o allentare la guarnizione O-ring.
- Contattare l'ufficio locale per lo smaltimento dei rifiuti per eliminare correttamente le batterie esauste.

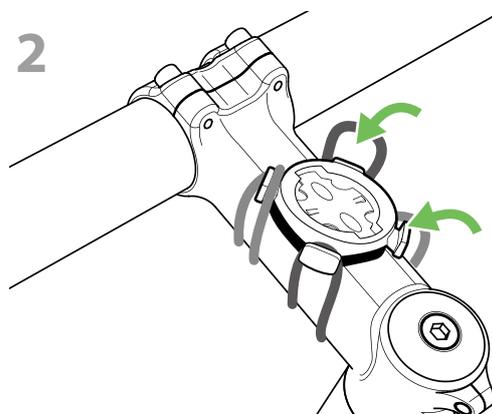
# Installazione di Rider 320

## Utilizzare il supporto bici per montare Rider 320

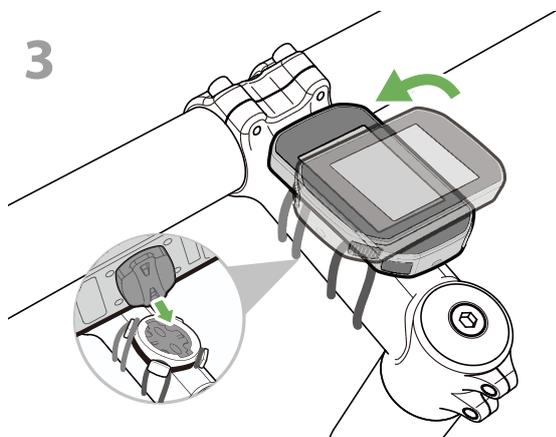
1



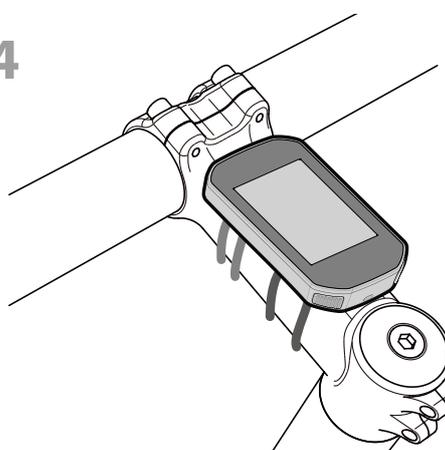
2



3

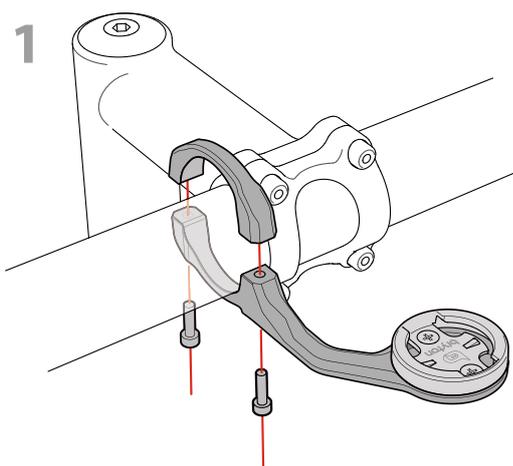


4

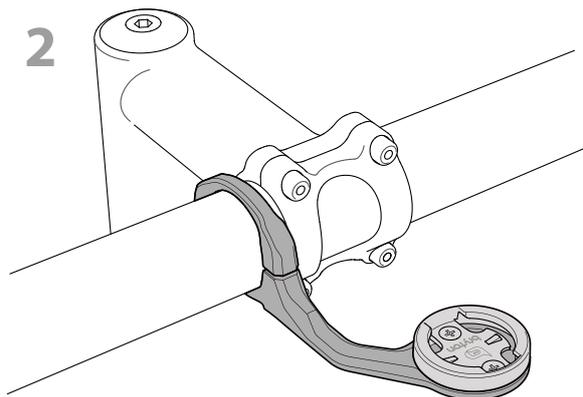


(Opzionale)

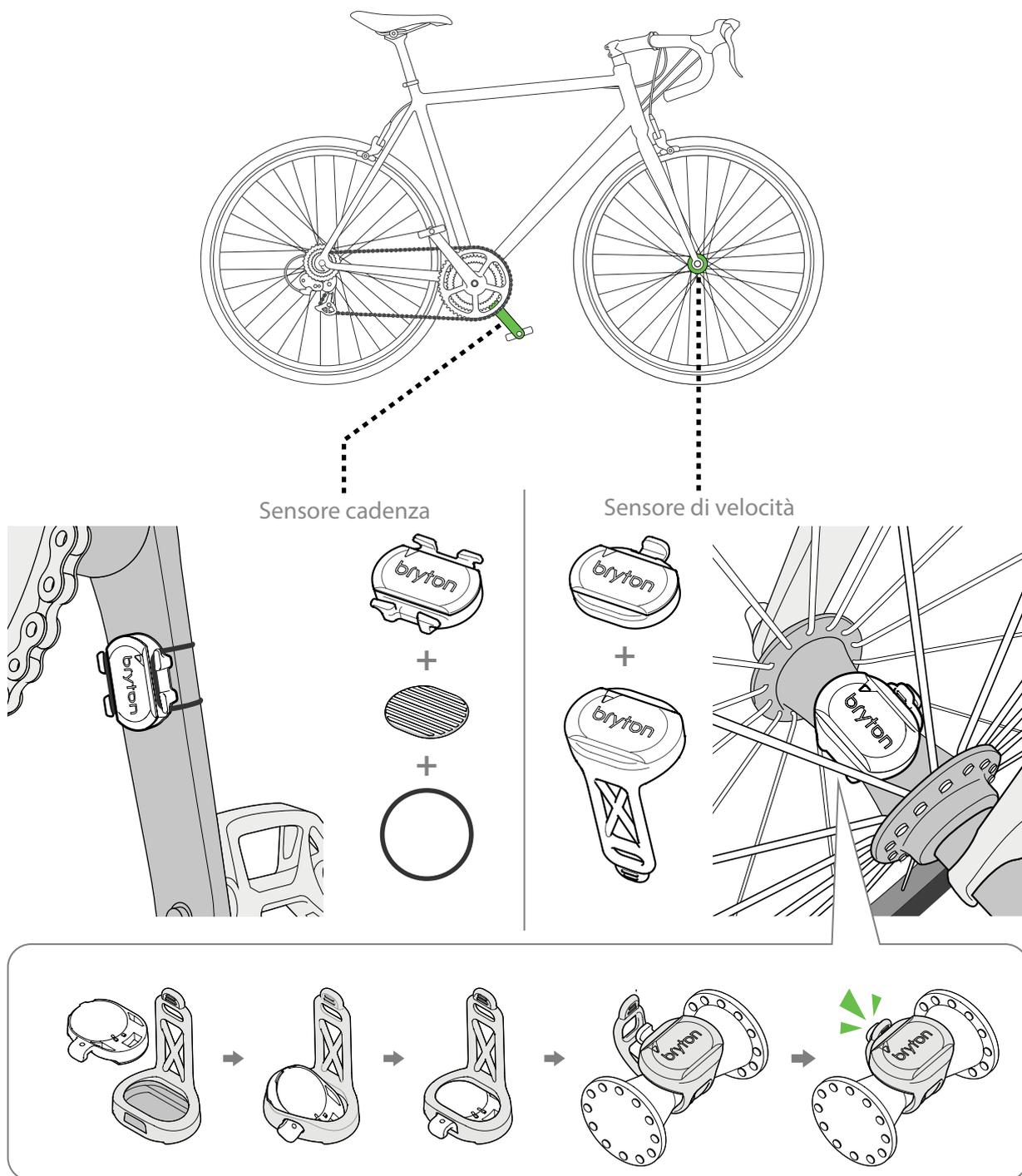
1



2



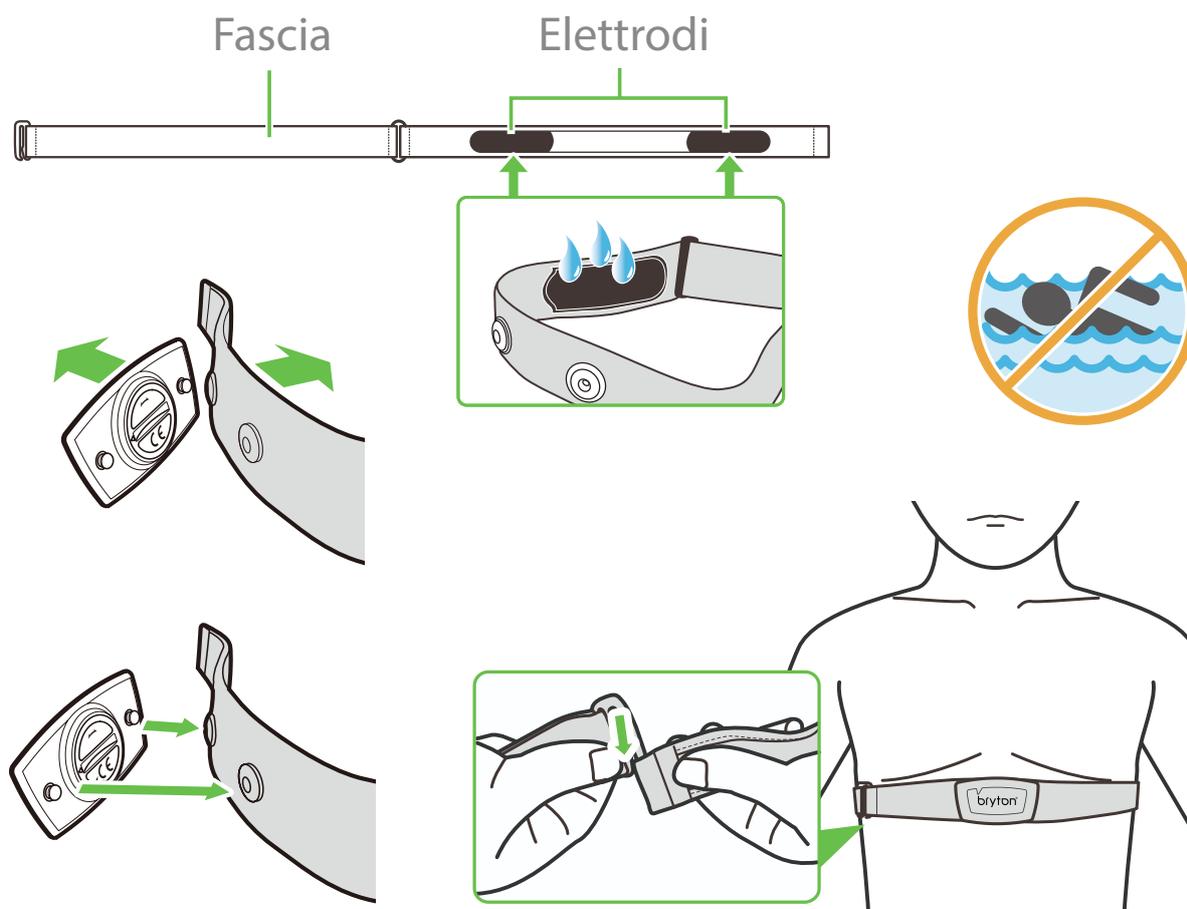
# Installare il sensore di velocità/cadenza/ doppio (opzionale)



## NOTA:

- Una volta riattivati i sensori, il LED lampeggia due volte. Il LED continua a lampeggiare quando si continua a pedalare per l'associazione. Dopo circa 15 lampeggi, cessa di lampeggiare. Se non viene utilizzato per 10 minuti, il sensore entra in modalità di sospensione per risparmiare energia. Completare l'associazione mentre il sensore è attivo.

## Installare la fascia cardio (opzionale)



### NOTA:

- Con clima freddo, indossare indumenti adatti per mantenere calda la fascia cardio.
- La fascia deve essere indossata direttamente sul corpo.
- Regolare la posizione del sensore sulla parte centrale del corpo (indossarlo poco sotto il torace). Il logo Bryton visualizzato sul sensore deve essere rivolto verso l'alto. Serrare saldamente la fascia elastica in modo che non si allenti durante l'esercizio.
- Se il sensore non può essere rilevato o i valori sono anomali, effettuare un riscaldamento di circa 5 minuti.
- Se la fascia cardio non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, rimuovere il sensore dalla fascia cardio.

**NOTA:** La sostituzione impropria della batteria può provocare esplosioni. Quando si sostituisce la batteria, usare solo la batteria originale o una di tipo simile specificata dal produttore. Lo smaltimento delle batterie usate deve essere eseguito osservando le leggi emanate dalle autorità locali.



Per garantire la protezione dell'ambiente, le batterie usate devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani usando i punti di raccolta o lo smaltimento differenziato per il riciclaggio.

# Dimensione e circonferenza delle ruote

La misura delle ruote è contrassegnata su entrambi i lati del copertone.

Dimensione ruote	L (mm)
12x1,75	935
12x1,95	940
14x1,50	1020
14x1,75	1055
16x1,50	1185
16x1,75	1195
16x2,00	1245
16x1-1/8	1290
16x1-3/8	1300
17x1-1/4	1340
18x1,50	1340
18x1,75	1350
20x1,25	1450
20x1,35	1460
20x1,50	1490
20x1,75	1515
20x1,95	1565
20x1-1/8	1545
20x1-3/8	1615
22x1-3/8	1770
22x1-1/2	1785
24x1,75	1890
24x2,00	1925
24x2,125	1965
24x1(520)	1753
24x3/4 tubolare	1785
24x1-1/8	1795
24x1-1/4	1905
26x1(559)	1913
26x1,25	1950
26x1,40	2005
26x1,50	2010
26x1,75	2023
26x1,95	2050
26x2,10	2068
26x2,125	2070
26x2,35	2083

Dimensione ruote	L (mm)
26x3,00	2170
26x1-1/8	1970
26x1-3/8	2068
26x1-1/2	2100
650C tubolare 26x7/8	1920
650x20C	1938
650x23C	1944
650x25C 26x1(571)	1952
650x38A	2125
650x38B	2105
27x1(630)	2145
27x1-1/8	2155
27x1-1/4	2161
27x1-3/8	2169
27,5x1,50	2079
27,5x2,1	2148
27,5x2,25	2182
700x18C	2070
700x19C	2080
700x20C	2086
700x23C	2096
700x25C	2105
700x28C	2136
700x30C	2146
700x32C	2155
700C tubolare	2130
700x35C	2168
700x38C	2180
700x40C	2200
700x42C	2224
700x44C	2235
700x45C	2242
700x47C	2268
29x2,1	2288
29x2,2	2298
29x2,3	2326

# Manutenzione di base di Rider 320

Prestare estrema cautela al dispositivo per ridurre rischi di danni.

- Non far cadere il dispositivo o sottoporlo a urti violenti.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme e ad eccessiva umidità.
- La superficie dello schermo può facilmente graffiarsi. Utilizzare protezioni generiche dello schermo non adesive per proteggerlo dai graffi minori.
- Per pulire il dispositivo, utilizzare un detergente neutro diluito su un panno morbido.
- Non tentare di smontare, riparare o apportare modifiche al dispositivo. Qualsiasi tentativo in tal senso annullerà la garanzia.

# Campi dati

Categoria	Campi dati	Descrizione dei campi dati
Energia	Calorie	Numero di calorie totali bruciate.
	Chilojoule	Potenza accumulata in chilojoule per l'attività attuale.
Altitudine	Altitudine	Altezza della posizione attuale al di sopra o al di sotto del livello del mare.
	Altitudine max	Altezza massima della posizione attuale al di sopra o al di sotto del livello del mare raggiunta dal ciclista per l'attività attuale.
	Guadagno alt.	Distanza di altitudine totale guadagnata durante l'attività attuale.
	Perdita alt.	Altitudine totale persa durante l'attività attuale.
	Pendenza	Calcolo dell'altitudine sulla distanza.
	Salita	Distanza totale percorsa in salita.
	Discesa	Distanza totale percorsa in discesa.
Distanza	Distanza	Distanza percorsa per l'attività attuale.
	Contachilometri	Distanza totale accumulata fino al ripristino.
	LapDistance	Distanza percorsa per la frazione attuale.
	LLapDist.	Distanza percorsa per l'ultima frazione terminata.
	Viaggio 1/ Viaggio 2	Chilometraggio totale registrato prima del ripristino. Vi sono 2 diverse misurazioni di percorso. È possibile utilizzare Viaggio 1 o Viaggio 2 per registrare, ad esempio, la distanza settimanale totale oppure utilizzare altro, ad esempio, la distanza mensile totale.
Velocità	Velocità	Velocità attuale di cambio in distanza.
	Veloc. media	Velocità media dell'attività attuale.
	Veloc. max	Velocità massima dell'attività attuale.
	LapAvgSpd	Velocità media della frazione attuale.
	LapMaxSpd	Velocità massima della frazione attuale.
	LLapAvgSpd	Velocità media dell'ultima frazione terminata.
Tempo	Tempo	Ora GPS attuale.
	Tempo percorso	Tempo trascorso sul percorso dell'attività attuale.
	Tempo viaggio	Tempo totale trascorso dell'attività attuale.
	Alba	Ora dell'alba in base alla posizione GPS.
	Tramonto	Ora del tramonto in base alla posizione GPS.
	LapTime	Tempo del cronometro della frazione attuale.
	LLapTime	Tempo del cronometro dell'ultima frazione terminata.
Conteggio frazioni	Numero di frazioni terminate della frazione attuale.	
Cadenza	Cadenza	Velocità attuale di pedalata del ciclista.
	CAD media	Cadenza media dell'attività attuale.
	CAD max	Cadenza massima dell'attività attuale.
	LapAvgCad	Cadenza media della frazione attuale.
	LLapAvgCad	Cadenza media dell'ultima frazione terminata.

<b>Categoria</b>	<b>Campi dati</b>	<b>Descrizione dei campi dati</b>
FC	Freq. card.	Numero di battiti cardiaci al minuto. Richiede il collegamento per l'associazione di un sensore FC compatibile al dispositivo.
	FC media	Frequenza cardiaca media dell'attività attuale.
	FC max	Frequenza cardiaca massima dell'attività attuale.
	%MHR	Frequenza cardiaca attuale suddivisa per la frequenza cardiaca massima. Per MHR si intende il numero massimo di battiti effettuati dal cuore in 1 minuto di sforzo. (MHR è diverso da FC max. È necessario impostare MHR in Profilo utente)
	%LTHR	Frequenza cardiaca attuale suddivisa per la frequenza cardiaca della soglia del lattato. Per LTHR si intende la frequenza cardiaca media durante un allenamento intenso in cui la concentrazione ematica di lattato inizia ad aumentare in maniera esponenziale. (È necessario impostare LTHR in Profilo utente)
	Zona FCM	Gamma attuale della percentuale di frequenza cardiaca massima (da Zona 1 a Zona 75).
	Zona LTHR	Gamma attuale della percentuale di frequenza cardiaca della soglia del lattato (da Zona 1 a Zona 7).
	LapAvgHR	Frequenza cardiaca media della frazione attuale.
	LLapAvgHR	Frequenza cardiaca media dell'ultima frazione terminata.
	%MdFCMF	Media di %MHR della frazione attuale.
%MdFCTFr	Media di %LTHR della frazione attuale.	
Temp	Temp.	Temperatura attuale.
Potenza	Potenza	Potenza attuale in Watt.
	Potenza media	Potenza media dell'attività attuale.
	Potenza max.	Potenza max. dell'attività attuale.
	LapAvgPw	Potenza media della frazione attuale.
	LapMaxPw	Potenza max. della frazione attuale.
	Potenza 3s	Potenza media 3 secondi
	Potenza 10s	Potenza media 10 secondi
	Potenza 30s	Potenza media 30 secondi
	NP (Potenza normalizzata)	Una stima della potenza che si sarebbe potuta mantenere per lo stesso "costo" fisiologico se la potenza fosse stata perfettamente costante, come su un ergometro, piuttosto che una potenza variabile.
	TSS (Punteggio di stress allenamento)	Il punteggio di stress allenamento viene calcolato tenendo in considerazione l'intensità, ad esempio IF, e la durata del percorso. Un metodo per misurare lo stress sul corpo durante un percorso.
	IF (Fattore di intensità)	Il fattore di intensità è il rapporto tra potenza normalizzata (NP) e potenza soglia funzionale (FTP). Un'indicazione dell'intensità o della difficoltà un percorso rispetto alla forma fisica complessiva.
SP (Potenza specifica)	Rapporto potenza/peso	
Zona FTP	Gamma attuale della percentuale potenza soglia funzionale (da Zona 1 a Zona 7).	

<b>Categoria</b>	<b>Campi dati</b>	<b>Descrizione dei campi dati</b>
Potenza	Zona MAP	Gamma attuale della percentuale potenza aerobica massima (da Zona 1 a Zona 7).
	MAP%	Potenza attuale divisa per la potenza aerobica massima.
	FTP%	Potenza attuale divisa per la potenza soglia funzionale.
	Lap NP	Potenza normalizzata della frazione attuale.
	LLapAvgPw	Potenza media dell'ultima frazione terminata.
	LlapMaxPw	Potenza massima dell'ultima frazione terminata.
	Potenza sinistra	Potenza attuale gamba sinistra
	Potenza destra	Potenza attuale gamba destra
	Potenza sinistra 3 s	3 secondi in media di potenza gamba sinistra
	Potenza sinistra 10 s	10 secondi in media di potenza gamba sinistra
	Potenza sinistra 30 s	30 secondi in media di potenza gamba sinistra
	Potenza destra 3 s	3 secondi in media di potenza gamba destra
	Potenza destra 10 s	10 secondi in media di potenza gamba destra
	Potenza destra 30 s	30 secondi in media di potenza gamba destra
Analisi pedale	Bil.Att.d-s	Bilanciamento di potenza sinistro/destro attuale.
	Bil.Med.d-s	Bilanciamento di potenza sinistro/destro medio dell'attività attuale.
	Eff.Att.d-s	Percentuale sinistro/destro attuale dell'efficienza di pedalata di un ciclista.
	Eff.Max.d-s	Percentuale sinistro/destro massima dell'efficienza di pedalata di un ciclista.
	Eff.Med.d-s	Percentuale sinistro/destro media dell'efficienza di pedalata di un ciclista.
	Uni.Att.d-s	Percentuale sinistro/destro attuale dell'uniformità di applicazione di forza da parte di un ciclista per tutta la corsa di ogni pedale.
	Uni.Max.d-s	Percentuale sinistro/destro massima dell'uniformità di applicazione di forza da parte di un ciclista per tutta la corsa di ogni pedale.
	Uni.Med.d-s	Percentuale sinistro/destro media dell'uniformità di applicazione di forza da parte di un ciclista per tutta la corsa di ogni pedale.



## RF Exposure Information (MPE)

This device meets the EU requirements and the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. To comply with the RF exposure requirements, this equipment must be operated in a minimum of 20 cm separation distance to the user.

Hereby, Bryton Inc. declares that the radio equipment type Bryton product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[http://www.brytonsport.com/download/Docs/CeDocs\\_Rider320.pdf](http://www.brytonsport.com/download/Docs/CeDocs_Rider320.pdf)



Designed by Bryton Inc.

Copyright © 2018 Bryton Inc. All rights reserved.

7F, No.75, Zhouzi St., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)